



Το βιβλίο «Las novelas de Itzhak Ben-Rubí en judeoespañol sobre el Holocausto» της καθηγήτριας Susy Gruss για τον πολυγλώσσιο Ισαάκ Μπενρουμπή, σημαντική μορφή της εβραίο-ισπανικής γραμματείας, παρουσιάστηκε στις 26.2.2025 στη Θεσσαλονίκη και στις 27.2.2025 στο Κοινοτικό Κέντρο της Ι.Κ. Αθηνών.

Στις εκδηλώσεις η συγγραφέας επεσήμανε πως ο Ισαάκ Μπενρουμπή είναι ίσως από τους τελευταίους λογοτέχνες που γράφουν στην ισπανοεβραϊκή διάλεκτο και αναφέρθηκε διεξοδικά στα τέσσερα διηγήματα που περιέχονται στο βιβλίο.

Στη Θεσσαλονίκη για το βιβλίο μίλησε η καθηγήτρια Ιστορίας κα Ρίκα Μπενβενίστε, η οποία αναφέρθηκε διεξοδικά σε ένα συγκεκριμένο διήγημα του Μπενρουμπή στο «El secreto del mudo» (Το μυστικό του μουγγού), επισημαίνοντας τόσο το κενό που υπάρχει στην παραγωγή λογοτεχνίας κατά τη δεκαετία του '50 όσο και αν είναι θεμιτή η μυθοπλασία με θέμα το Ολοκαύτωμα. Αποσπάσματα του βιβλίου στα λατίνιο διάβασε ο κ. Σάμης Ταμπώχ, ενώ παράλληλα μετέφραζε από τα αγγλικά η κα Νεφέλη Αμπαστάδο, δισέγγονη του συγγραφέα.

Στην εκδήλωση που έγινε στην Αθήνα, η ιστορικός Ελένη Μπεζέ μίλησε για τον Ισαάκ Μπενρουμπή και πέρα από το συγγραφικό του έργο αναφέρθηκε στη ζωή και το πλούσιο φιλανθρωπικό του έργο μετά τον Πόλεμο. Αποσπάσματα από τα βιβλία του στο πρωτότυπο διάβασαν οι κ. Έμμα Μέκιου και Καίτη Αλμπάλα, με τη συμμετοχή στη μετάφραση της Νεφέλης Αμπαστάδο.